

Разбор заданий школьного этапа всероссийской олимпиады школьников по итальянскому языку для 9-11 классов

2025/2026 учебного года в Свердловской области

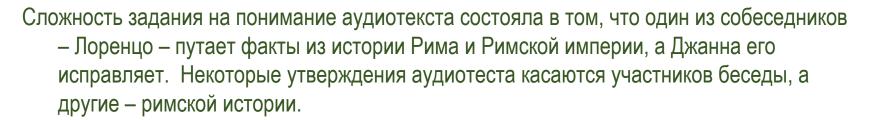
Разработчик – Филипацци Юлия Александровна, доцент РГПУ им. А.И.Герцена







#### **АУДИРОВАНИЕ**: Vero o falso?



Беседа строится на обсуждении программы завтрашней экскурсии по городу и осмотра исторических памятников: Questi sono i monumenti che visiteremo domani! Поэтому первое утверждение в задании (Gianna e Lorenzo parlano dei monumenti che hanno visto ieri) является ложным.

Второе утверждение Domani Gianna e Lorenzo andranno al Colosseo является истинным, так пара планирует осмотреть в том числе и Колизей. В диалоге этот этап прогулки обозначен как тот, после которого Джанна и Лоренцо пойдут посмотреть Большой Цирк (Circo Massimo).



#### **АУДИРОВАНИЕ**: Vero o falso?

Утверждения 3, 4, 5, 6 касаются непосредственно истории Рима. На высказывания Лоренцо о том, что Август основал Рим, а Каракалла был последним римским императором, Джанна реагирует фразами, которые начинаются с противительного наречия veramente ('вообще-то это не так'); поэтому утверждение 3 Augusto ha fondato Roma является ложным, а утверждение 4 Caracalla non è stato l'ultimo imperatore romano истинно.

To, что утверждение 5 Marco Aurelio ha costruito la Domus Aurea ложно, вытекает из следующих трех реплик собеседников, где Джанна отрицает версию Лоренцо:

Gianna: Poi dobbiamo assolutamente visitare la Domus Aurea.

Lorenzo: Ah, sì, la villa che costruì Marco Aurelio?

Gianna: No, Nerone!

Утверждение 6 Nerone ha vissuto prima di Cesare также ложно:

Lorenzo: Brava, Nerone. Quel pazzo che bruciò Roma e poi accusò Cesare.

Gianna: Sì, Cesare, ma se era morto cento anni prima?!

Несмотря на то, что Джанна говорит Sì, Cesare, она имеет в виду, что Лоренцо снова ошибся, и использует иронию (Ага, как же, Цезарь). Она подкрепляет свой аргумент эллиптическим вопросом: [как это возможно], если он жил веком раньше?







## **АУДИРОВАНИЕ**: Vero o falso?

Утверждение 7 Lorenzo a scuola non si è impegnato nello studio della storia является истинным, поскольку Лоренцо рассорился с преподавателем и возненавидел историю:

Gianna: Sì, certo. Ma scusa, tu a scuola il libro di storia non l'aprivi mai? Lorenzo: All'inizio sì... poi ho litigato con il professore e ho odiato la storia!

Сам факт того, что Лоренцо во время разговора перепутал все исторические события, подтверждает его нелюбовь к истории и отсутствие прочных знаний после прохождения школьной программы.

Утверждение 8 Lorenzo ha sempre odiato la storia в свете вышесказанного может показаться истинным, однако, поскольку на вопрос Джанны о том, открывал ли он когда-нибудь учебник по истории в школе, Лоренцо отвечает: «Поначалу да», то утверждение о том, что он всегда ненавидел историю, следует считать ложным.







# АУДИРОВАНИЕ: Выбор из вариантов

Многие варианты ответов в этой части теста очевидны после ответа на первую часть задания (см. тж. комментарии выше). Рассмотрим первые два задания, связанные с выбором из вариантов.

- 9. Il primo monumento che visiteranno Gianna e Lorenzo è
  - A) Circo Massimo B) Colosseo C) Mausoleo di Augusto
- 10. Gianna e Lorenzo andranno al Mausoleo di Augusto
  - A) dopo le terme di Caracalla B) prima del Circo Massimo C) prima delle terme di Caracalla

Правильная последовательность экскурсии такова:

1. Colosseo – 2. Circo Massimo – 3. Mausoleo di Augusto – 4. Terme di Caracalla

Мы узнаем об этом из нескольких дистантных реплик Джанны:

- ... Allora, dopo il Colosseo andiamo al Circo Massimo.....
- ...Poi andiamo al Mausoleo che i romani costruirono per Augusto.
- ...Dopo andiamo alle Terme di Caracalla.







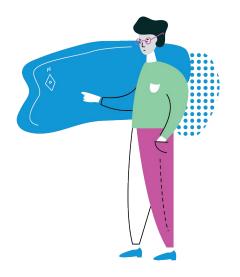
Комментарии к лексико-грамматическому тесту коснутся:

| $\checkmark$ | употребления предлога DA (№№ 17, 27, 31), |
|--------------|-------------------------------------------|
|--------------|-------------------------------------------|

употребления местоимения quello (№ 28),

✓ степени сравнения прилагательных (№ 29),

✓ паронимии существительных (№ 34).





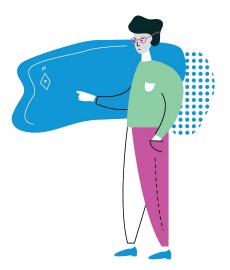


Задания теста, связанные с употреблением предлога DA

№ 17. Ma è soprattutto la storia di un uomo dalle idee geniali: il fondatore della casa automobilistica Lamborghini. a) dalle, b) delle, c) dell'

Предлог DA способен выражать значение принадлежности, а образуемые с его помощью предложные конструкции с существительным эквивалентны придаточному предложению с глаголом AVERE в качестве сказуемого: un uomo dalle idee geniali = 'un uomo che ha idee geniali'. Использование предлога DI (варианты b и с) меняет направление принадлежности: не мужчина обладает некими идеями, а наоборот, они – им. Поэтому правильный вариант – с предлогом DA.

Почему в этом случае нельзя использовать предлог CON (l'uomo con le idee geniali)? Предлог CON рассказывает о случайном и/или временном обладании предметом, тогда как предлог DA рассказывает о постоянном и неотъемлемом признаке: la ragazza dai capelli castani "девушка с каштановыми волосами".







№ 27. <u>Dal momento che</u> conosceva bene i motori, sostituì la frizione della Ferrari con quella dei suoi trattori. a) dal, b) del, c) al

Dal momento che является сложным составным союзом со значением причины: «поскольку», «так как», а не со значением времени, как можно подумать. Предлог DA здесь выражает некоторую отправную точку: «исходя из того [момента], что...»: Поскольку он хорошо разбирался в двигателях, то заменил сцепление Феррари на сцепление из своих тракторов.

Этот союз синонимичен таким элементам, как siccome, visto che, dato che, которые способны стоять в начальной позиции в предложении и объяснять причины происходящих событий.



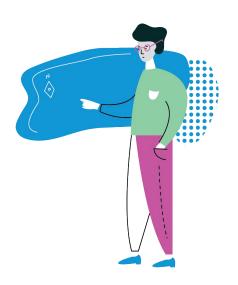


№ 31. Lamborghini tornò a casa e cominciò a lavorare duramente per sfidare il re delle <u>auto da</u> <u>corsa</u> e costruire l'auto sportiva perfetta. a) di, b) a, c) da

Предлог DA способен выражать значения, помогающие «сортировать» предметы по их назначению, стоимости, функционалу, (не)годности и прочим категориям, например: occhiali da sole, camera da bagno, un francobollo da 1 euro, abito da sera, roba da pazzi, uno straccio da buttare, un conto da pagare и многие др.

Применительно к автомобилям un'auto da corsa означает «гоночный автомобиль», в отличие от других категорий автотранспорта.







Употребление местоимения quello.

№ 28. Dal momento che conosceva bene i motori, sostituì la frizione della Ferrari con quella dei suoi trattori. a) quell', b) quel, c) quella.

Местоимение quello используется в синтаксисе итальянского предложения для замены второго из двух повторяющихся лексических элементов, когда такой элемент нельзя просто опустить. В самом деле, в предложении использована лексико-грамматическая конструкция «заменить что-л. на что-л.», при этом разница между предметами раскрывается через зависимые слова: Ламборгини заменил сцепление от Феррари на сцепление от своих тракторов. В этом случае форма местоимения quello должна соответствовать роду и числу заменяемого существительного: la frizione (сцепление) относится к женскому роду и единственному числу, поэтому правильное местоимение – quella (= la frizione).



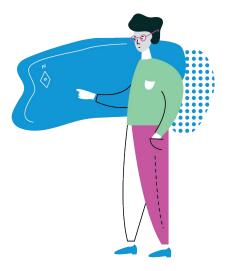


#### Употребление степени сравнения прилагательных.

№ 29. ...decise di andare direttamente a Maranello per parlare con Ferrari stesso e suggerire la sua modifica, decisamente migliore rispetto all'originale. a) meglio, b) migliore, c) ottimo.

Речь в данном фрагменте идет о том, что Ламборгини решил предложить своему коллеге Феррари конструктивное изменение автомобиля, которое было лучше, чем оригинальная версия. Что же представляет собой итальянское слово, которому в русском языке соответствует форма «лучше»?

Поскольку речь идет о сравнении двух конструктивных версий автомобиля и о том, какая из них лучшая ('более хорошая') относительно другой, то это сравнительная степень прилагательного «buono» — migliore. В русском языке сравнительные формы наречия и прилагательного слились в одну форму «лучше», но в итальянском языке для наречия сохраняется форма meglio, которая не может быть использована в данном примере. Форма ottimo «самый лучший, отличный, оптимальный» является абсолютной превосходной степенью и не используется для сравнения двух предметов между собой. Кроме того, она не согласована с существительным modifica.



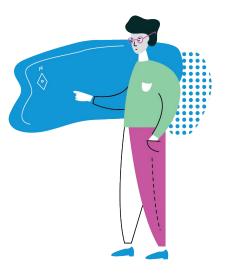




#### Паронимия имен существительных.

№ 34. Grazie a quella lite con Enzo Ferrari e grazie al carattere combattivo di un uomo deciso a mostrare al mondo le sue conoscenze in fatto di motori, il marchio Lamborghini è oggi un mito del settore automobilistico. a) marca, b) marco, c) marchio.

В этом задании мы имеем дело с тремя паронимами – словами, похожими по звучанию, но имеющими разные значения, обычно никак не связанные между собой. Существительное marca связано с глаголом marcare «отмечать, помечать»; действительно, одно из его значений – стилистическая помета. Это слово обозначает также наименование товара, торговую марку, бренд и может выступать синонимом к термину marchio «торговый знак, логотип». Сегодня, впрочем, существительное marchio повсеместно вытеснило слово marca в данном значении, так как является более точным и однозначным, в отличие от многозначного слова marca (ср. историческое значение в названии региона Марке). Что касается варианта marco, то он существует только в виде имени собственного – Marco.







#### Лингвострановедческая викторина

Моле Антонеллиана — экспериментальное здание высотой в 167,5 метров, возведённое в XIX веке архитектором Алессандро Антонелли в Турине. Подобно парижской Эйфелевой башне, здание со временем стало восприниматься как символ Турина.

Башня была заложена как главная синагога страны в 1863 году, когда Турин был столицей Италии. К 1876 году расходы на строительство значительно повысили изначальный бюджет, а высота здания по настоянию архитектора была увеличена с 66 до 167,5 метров.

Еврейская община отказалась продолжать финансирование проекта и передала его городским властям, которые и завершили строительство в 1889 году, уже после смерти Антонелли. В 1908 году в здание въехал Музей Рисорджименто, который стал, таким образом, самым высотным музеем в мире. В 2000 году в это здание вселился Национальный музей кинематографии.

Моле Антонеллиана до сих пор остаётся самым высоким кирпичным зданием Европы









## Лингвострановедческая викторина

Самой высокой горой Италии является Монблан – il Monte Bianco, расположенная на границе Италии и Франции.

Принадлежность горы Монблан определена Туринским договором, хотя страна, подписавшая его с итальянской стороны, формально не была Италией, она называлась Сардинским Королевством (Пьемонт).









#### Лингвострановедческая викторина



Турин – автомобильная столица Италии, так как здесь расположен завод ФИАТ: Fabbrica Italiana Automobili Torino.

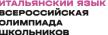
Турин так прочно ассоциируется с итальянским автопромом, что можно подумать, будто все без исключения автомобили делаются там.

Это не так: знаменитое предприятие по выпуску гоночных автомобилей Энцо Феррари расположено в городке Маранелло (регион Эмилия-Романья).













- 46. Il giornalista scrive che
  - a) la strada per raggiungere la cittadina di Alia non è comoda.
  - b) la cittadina di Alia è stata costruita negli anni sessanta.
  - il centro di Alia è tranquillo perché chiuso al traffico.

"Arrivarci non è facile: da Palermo è tutto <u>un cantiere</u> in mezzo alle colline arse per il caldo, per fare 76 chilometri ci si mette un'ora e mezza a causa dei lavori stradali".

Ключевые слова: cantiere = строительная площадка, lavori stradali = дорожные работы.

- 47. Perrone ha cominciato a lavorare ad Alia
  - a) aprendo un ristorante tipico.
  - b) organizzando le feste di matrimonio.
  - c) lavorando come pasticcere per il bar del paese.

«Negli anni Sessanta il giovane Bernardo Perrone, il fondatore, fu il primo a portare qui l'idea di <u>catering</u>: capì che c'era la possibilità di <u>organizzare cerimonie</u>»









#### **Чтение:** Il bar più economico d'Italia

- 48. L'idea di Perrone è stata geniale perché
  - a) il caffé è di grande qualità e per questo i clienti scelgono il suo bar.
  - b) non solo il caffé è ottimo, ma anche tutti i prodotti di pasticceria fatti in casa.
  - c) se si spende poco per il caffé, le persone hanno voglia di comprare altre cose.
- "Ed ebbe una geniale idea di marketing: fare del caffè il prodotto "civetta", cioè metterlo <u>a un</u> <u>prezzo tanto basso</u> da attirare tutto il paese. Dopo aver bevuto l'espresso, i clienti <u>si</u> <u>sarebbero poi comprati un cornetto, un dolce, una pizzetta o un gelato</u>".
- 49. Attualmente con il signor Perrone
  - a) lavorano la sua famiglia e solo un dipendente.
  - b) lavorano solo i nipoti Tecla e Bernardo.
  - c) lavora solo la sua famiglia.

«C'è solo un dipendente e poi siamo noi di famiglia»









#### **Чтение:** Il bar più economico d'Italia

#### 50. Il prezzo della tazzina di caffé

- è aumentato molto dopo il Covid.
- è aumentato un po' durante la pandemia.
- non è aumentato durante il Covid.

"ci siamo trovati costretti a far pagare di più, ma <u>poco di più</u>: 30 centesimi per una tazzina".

#### 51. Al bar Perrone

- il servizio ai tavoli non è incluso.
- si lavora dalle 5 del mattino alle 2 del pomeriggio.
- si utilizza un caffé comprato sempre nella stessa torrefazione.

«La piccola torrefazione che ci serve da cinquantatre anni, la Allenza, dedica un giorno della produzione settimanale solo a noi»











## **Чтение:** Il bar più economico d'Italia

#### 53. I clienti del bar Perrone

- sono quasi tutti turisti
- sono sia turisti che residenti nella zona
- sono principalmente le persone che abitano vicino.

"I clienti? Gente della zona, qualche turista che paga il conto incredulo. Non è facile arrivare ad Alia e i turisti non sono molti".

Среди трех вариантов ответа первый («почти все клиенты бара – туристы») является ложным, так как явно противоречит тексту, в котором говорится, что туристов, из-за транспортной труднодоступности, в этом городке мало.

Второй вариант – «клиентами бара являются как туристы, так и местные жители» – предполагает примерно равное распределение между двумя категориями посетителей, однако мы уже знаем, что туристов здесь бывает очень немного. Этот вариант неверен.

Только третий вариант – «клиенты бара, в основном, - местные жители» – не противоречит содержанию текста, так как допускает, что, кроме местных жителей, хотя и в меньшем количестве, могут заходить приезжие.



#### Чтение:

## Cristoforo Colombo: il coraggio di perdere di vista la riva

В этом задании только два пункта могут вызвать сомнения, даже если Вы хорошо владеете навыком чтения оригинальных текстов на итальянском языке:

#### 54. Da ragazzo Colombo vive in Spagna: a. vero b. falso

"Cristoforo Colombo nasce nel 1451 <u>a Genova</u>, da una famiglia di commercianti di tessuti. Trascorre la sua infanzia e adolescenza in una casa che si trova ancora adesso <u>nel centro della città</u>, vicino a Porta Soprana".

Существительное la città с определенным артиклем, выполняющим указательную функцию, отсылает к городу Генуя: 'в центре того же самого города [упомянутого ранее]'.

55. Colombo porta alla Regina alcune piante e animali del nuovo continente: a. vero b. falso

"Cristoforo Colombo torna dalla regina Isabella con un po' di tabacco, di oro e qualche pappagallo"

В данном контексте животным называется попугай, а растением – табак.

